

ด่วนที่สุด

ที่ ยธ ๑๑๐๗.๐๑/๑๐๕๓๗



ก.ว.ค. 33.3
11 พ.ค. 67
9.10๖.

ส.ล.ค. (eMail)

ส่ง : ก.ว.ค.

รับที่ : ๕3016/67

8 มี.ค. 2567 เวลา 18.26 น.



กระทรวงยุติธรรม

ถนนแจ้งวัฒนะ เขตหลักสี่

กรุงเทพมหานคร ๑๐๒๑๐

☞ มีนาคม ๒๕๖๗

เรื่อง ขอแก้ไขเรื่องการรับรองร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗ และการขอความเห็นชอบต่อร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรีและการประกาศคำมั่นในนามประเทศไทยตามเอกสารแนวคิดข้อริเริ่ม “Pledge4Action” ของประธานคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗ ในห้วงการประชุมระดับสูงของการประชุมคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง หนังสือกระทรวงยุติธรรม ด่วนที่สุด ที่ ยธ ๑๑๐๗.๐๑/๕๔๘๗ ลงวันที่ ๔ มีนาคม ๒๕๖๗

สิ่งที่ส่งมาด้วย ร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรี ในวาระการอภิปรายทั่วไป ของการประชุมคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗ พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ ฉบับแก้ไข จำนวน ๑ ชุด

ตามหนังสือที่อ้างถึง กระทรวงยุติธรรมได้เสนอเรื่อง การรับรองร่างเอกสารผลลัพธ์การประชุมคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗ และการขอความเห็นชอบต่อร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรี และการประกาศคำมั่นในนามประเทศไทยตามเอกสารแนวคิดข้อริเริ่ม “Pledge4Action” ของประธานคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗ ในห้วงการประชุมระดับสูงของการประชุมคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗ มาเพื่อคณะรัฐมนตรีพิจารณา ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

โดยที่ได้มีพัฒนาการในเรื่องดังกล่าวก่อนการประชุมคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗ และเพื่อให้การดำเนินการในเรื่องดังกล่าวข้างต้นถูกต้อง เรียบร้อย และรักษาประโยชน์ของประเทศไทย ดังนั้น กระทรวงยุติธรรม โดยสำนักงานคณะกรรมการป้องกันและปราบปรามยาเสพติด (สำนักงาน ป.ป.ส.) จึงขอเสนอแก้ไขเรื่องดังกล่าว โดยมีรายละเอียด ดังนี้

๑. สาระสำคัญของการกล่าวถ้อยแถลงโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม ในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนไทย หรือผู้แทนที่ได้รับมอบหมาย ในวาระการอภิปรายทั่วไป (General Debate) ในห้วงการประชุมระดับสูงของการประชุม CND สมัยที่ ๖๗ (หน้า ๔ ข้อ ๓.๕)

จากเดิม “นอกจากนี้ รัฐบาลจะดำเนินแนวทางนโยบายการใช้ประโยชน์จากกัญชาทางการแพทย์และสุขภาพเพื่อสร้างมูลค่าในเชิงเศรษฐกิจ”

แก้ไขเป็น “นอกจากนี้ รัฐบาลไทยจะดำเนินตามแนวทางนโยบายที่เกี่ยวข้องกับการใช้กัญชาเพื่อวัตถุประสงค์ทางการแพทย์ การรักษาและการวิจัย”

๒. ร่างถ้อยแถลง...

๒. ร่างถ้อยแถลงระดับรัฐมนตรี ในวาระการอภิปรายทั่วไปของการประชุมคณะกรรมการยาเสพติด สมัยที่ ๖๗ ในสาระสำคัญของการกล่าวถ้อยแถลงดังกล่าว (หน้า ๒ บรรทัดที่ ๑๕ - ๑๗) พร้อมคำแปลภาษาไทยอย่างไม่เป็นทางการ (หน้า ๒ บรรทัดที่ ๑๕ - ๑๖)

จากเดิม

“Furthermore, the Government will pursue policy approaches related to the use of cannabis for medical and health purposes to generate economic value.”

พร้อมคำแปล คือ “นอกจากนี้ รัฐบาลจะดำเนินแนวทางนโยบายการใช้ประโยชน์จากกัญชาทางการแพทย์และสุขภาพเพื่อสร้างมูลค่าในเชิงเศรษฐกิจ”

แก้ไขเป็น

“Furthermore, the Royal Thai Government will pursue policy approaches related to the use of cannabis for medication, treatment, and research purposes.” พร้อมคำแปล คือ “นอกจากนี้ รัฐบาลไทยจะดำเนินตามแนวทางนโยบายที่เกี่ยวข้องกับการใช้กัญชาเพื่อวัตถุประสงค์ทางการแพทย์ การรักษาและการวิจัย”

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายพีระพันธุ์ สาลีรัฐวิภาค)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพลังงาน

รักษาราชการแทน รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม

สำนักงาน ป.ป.ส.

สำนักการต่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๔๗ ๐๙๐๑ - ๑๙ ต่อ ๑๔๐๐๙

โทรสาร ๐ ๒๒๔๕ ๙๐๗๓

โทรศัพท์เคลื่อนที่ ๐๘ ๑๙๒๒ ๑๙๐๑ (วาสนา)

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban_fab@oncb.go.th